



## El C.F. Sóller, a punt de superar la crisi

Dimecres a última hora es confirmava la noticia: un total de set nous dirigents i mitja dotzena de col·laboradors, s'han posat a disposició del C.F. Sóller. Es més, ja hi ha hagut una serie de reunions per a planificar la feina cara a la propera temporada. Als Toni Burgos, Joan Arbona, Andreu Marroig i Tolo Ribas, hi ha que afegit els següents membres incorporats: Bernat Bestard, ex-jugador i comerciant. Pep Girbent, comerciant, J.A. Aguiló Moyà, ex-jugador, ex-directiu i actualment, jubilat. Antoni Carbonell, barman. Miquel López, treballador autònom i també ex-dirigent del "Sóllerense". Josep-Lluís Lla-brés, ex-directiu i electricista de professió. Macià Estes-des, empleat d'hosteleria. Aiximateix, hi ha una sèrie de col·laboradors que h'a oferit desinteressadament per qualsevol classe de cop de mà.

(Pag. sportives)

## Set mil sollerics tenen demà la paraula

Més de set mil sollerics y fernalutxencs podran votar demà els seus representants al Congrés i al Senat d'Espanya. Les taules electorals seran las mateixas de costum. Despres de 21 dies de llarga campanya, avui, dissabte, es la jornada de reflexió i, com està establert per la normativa vigent, partits i mitjans de comunicació deixen de fer públics programes. Només queda el desig expresat per tots els demòcrates de l'Estat en el sentit de que tot ciutadà que ho sigui de veritat vagi demà a expressar la seva opinió, d'això depen el futur col·lectiu de la nostra Vall, de Balears i d'Espanya.

Pel Congrés de Diputats es presenten Centro Democrático y Social, encapsalat per Antoni Roig Muntaner; Coalició Electoral Esquerra Unida, amb Josep Vilchez com a cap de llista; Coalición Popular amb José Cañellas Fons al cap; Coalición Unidad Popular Republicana, amb Angel Serrano Molina; Falange Española

La campanya s'ha distingit per la seva apatía

Les taules electorals estarán als llocs de costum

de las JONS, amb Juan Boned Colomar; Mesa para la Unidad de los Comunistas de Catalunya, amb Félix Ferré Cuscó; Partit Socialista Obrer Espanyol, encapsalat pel ministre d'Administració Territorial, Félix Pons Irazazabal; Partit Reformista Democràtic, amb Jeroni Albertí Picornell, actual presidente del Consell Insular de Mallorca; Partido Obrero Socialista Internacionalista, amb Luis Mainer Velasco; Partit Socialista de Mallorca-Esquerra Nacionalista, amb Mateu Morro Marcé, i Unificación Comunista de España, amb Veracruz Poquet Victoria.

Per primera vegada es podrà votar amb paperetes escrites en català, per lo qual el munt d'opcions al Congrés serà de 26 (dues, una en cada idioma, per partit), cada persona només pot escollir, naturalment, una papereta al Congrés i una al Senat. A la del Senat es podran triar dos noms d'entre els 22 candidats. (Pág. 5)

## Comencen les festes d'estiu a la comarca

(J.A.) Com cada any, les Festes Patronals de Deià, dedicades a Sant Joan, obrin la llarga llista de celebracions a pobles i barriades dyla nostra comarca. Port, L'Horta, Ets Estiradors, Biniarix, Sant Bartomeu, Mostra Folklòrica, i Fomalutx ompliran tres mesos estiueus, de juny a setembre, i com cada any, la bulla està assegurada.

Deià tindrà quatre dies de festa: 20 i 21 (divendres i dissabte abans del diumenge electoral) i 23 i 24 (dilluns i dimarts, festivitat de Sant Joan).

Del programa cal destacar els actes protagonitzats pel propi poble. Ahir divendres ja s'hauran inaugurades exposicions de treballs escolars, pintures i tallers d'artistes i manualitats realitzades per gent del poble. També Na Tana Waldren i els nins de l'Escola Unitària hauran representat l'obra "El País Avorrit".

## La inauguración del Centro Sanitario es inminente

El Semanario Sóller ha tenido acceso a fuentes de todo crédito que aseguraron que el Centro Sanitario será inaugurado dentro de pocas fechas — podría tratarse incluso de sólo dos semanas —, a pesar de que el Ayuntamiento no está en principio de acuerdo con esta inauguración. No obstante, fuentes de todo crédito informaron en Palma que "el Centro se hizo para ser inaugurado y será inaugurado. Con el dinero ya invertido no puede tolerarse que se convierta en una pieza de museo".

Así las cosas, cabe recordar que la Comunitat Autònoma aportó una subven-

ción para el Centro y que en principio no habría caído muy bien entre las autoridades sanitarias autonómicas estas idas i venidas que suponen la puesta en funcionamiento de esta unidad de salud, por otra parte tan importante para Sóller, siga cerrada cuando estaba prevista su inauguración hace varios meses.

No obstante, en el Ayuntamiento solleric "todavía no se saba nada" de esta inauguración, y hasta ha llegado a señalarse que se desconoce "si se llegará a ello". No obstante, en Palma la actitud es muy distinta, y no sería de extra-

ñar, de seguir tan distantes las relaciones como en estos momentos, que se produjera una inauguración unilateral por parte de instituciones que han subvencionado el Centro y que jurídicamente se encuentran por encima del Ayuntamiento solleric.

Así las cosas, pese a que el tema del mantenimiento no esté, ni mucho menos, resuelto, y que aún no se haya especificado concretamente cuales serán los servicios exactos que prestará esta unidad sanitaria, lo cierto es que en Palma fuentes de todo crédito aseguraron estar cansadas de esta demora y expresaron su intención de inaugurar cuanto antes.

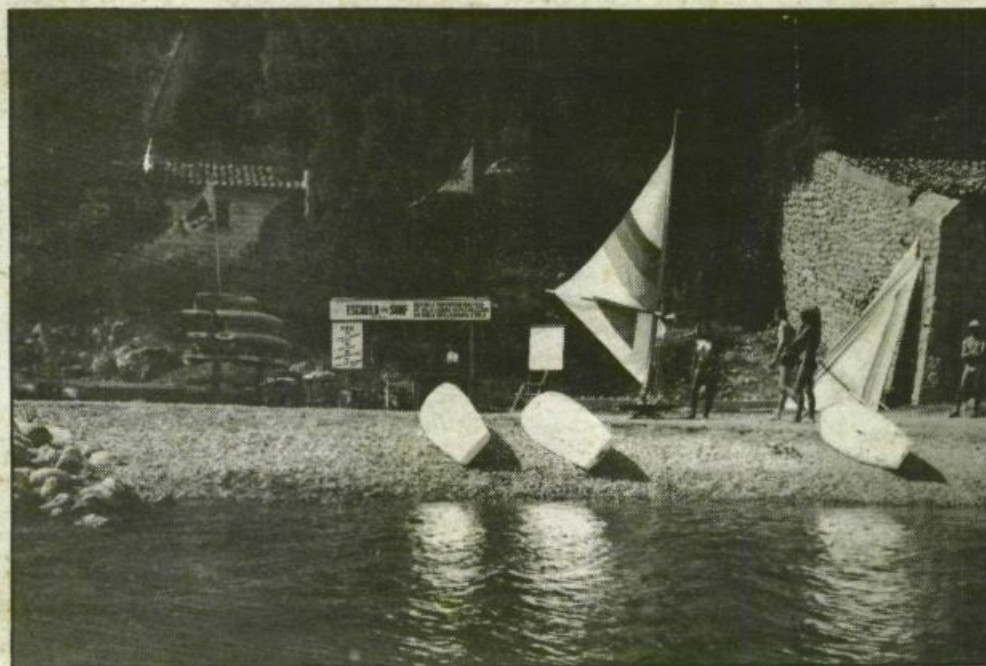
Por otra parte, comienza a cundir el desánimo entre los sollerics que no esconden su sensación de sentirse engañados por el hecho objetivo de que el Centro no funcione, cuando han visto como se han realizado ya importantes inversiones pagadas, obviamente, con sus impuestos. El problema incide además en uno de los eternos y endémicos problemas de la Vall de Sóller: el de poder contar con una estructura sanitaria suficientes para no estar dependiendo constantemente de Palma.

(Pag. 5)

## La Cruz Roja abre local en Ca'n Cuixí

Esta misma semana la Cruz Roja de Sóller abrió las puertas de sus locales en la antigua casa de Ca'n Cuixí. Esta nueva mejora de tan importante institución dio pie para que su junta directiva destacase una vez más la difícil situación económica que atraviesa. Sin embargo, se mostraron ilusionados en su tarea y destacaron que su principal misión será cubrir las urgencias que no pueda atender la Seguridad Social y "seguir colaborando por la sanidad de Sóller, dado que su configuración geográfica le confiere una característica que hace que nos sintamos muy útiles a la sociedad a la que servimos".

(Pag. 6)



La escuela ya cuenta con bastantes alumnos.

## El Port ya cuenta con una escuela de vela

Desde hace unos días Sóller cuenta con una escuela de vela, situada en la Playa de Ca'n Repic. La escuela está dirigida por el joven catalán Eleuterio Avellán (Terio), profesor de la Federación Española de Vela. Avellán manifestó que imparte clases de "iniciación y perfeccionamiento de la vela ligera", además de lecciones sobre tabla deslizadora.

Según aseguró el profesor "no hay límite de edad para aprender a navegar, y están admitidos alumnos de 10 a 80 años". El curso tiene una vertiente teórica y otra práctica y al finalizarlo, todos los alumnos que lo

superen obtendrán un diploma. La escuela está equipada, según aseguró el profesor, "con el material de salvamento previsto por la ley".

El joven profesor se ha mostrado muy esperanzado en conseguir que la afición a la vela sea importante entre los sollerics. Por otra parte, ha causado satisfacción que una zona tan eminentemente turística como el Port pueda por fin contar con una escuela de vela, que supondrá un atractivo más de cara al turismo.

(Pag. 12)




**SOLLER**

Semanario de  
Información  
local

(3a. Epoca)  
Depósito Legal:  
P.M.280-1958

Redac. y  
Admón.:  
En Palma:  
San Felio, 17  
Tel: 216110

EN SOLLER  
CA'N NOGUERA  
CALLE DEL MAR 81  
630601

Fundado en 1885,  
por Don JUAN  
MARQUES ARBONA

Director:

D. Miguel Marqués  
Coll.

Cap de redacció:

Juan Riera.

Colaboradors:

Jaume Albertí  
Miguel Amengual  
Josep Estades  
Nicolás Díez  
Jaume Enseñat  
Joan Estades  
de Montcaire  
M. Ferrá Martorell  
Felicidad García  
Miquel Gual  
María Marqués  
Joan Oliver  
Toni Oliver  
Plàcid Pérez  
Vicenc Pérez  
María Vázquez  
Pere Vicens  
Antonio Socías Puig  
Foto información:  
Noguera.  
Foto deportes:  
Deyá.

Precio: 40 Pesetas.



## COLLOQUIS DES DISSABTE

per Miquel Ferrà i Martorell



El gran amic i bon investigador Lleonard Muntaner ha coordinat una exposició a Sa Llotja de Palma sota la temàtica de la Inquisició a Mallorca, que ell tan bé coneix. La podem recomenar als curiosos i als estudiosos alhora que donam l'enhorabona als organitzadors. Així i tot és una llàstima que aquestes coses estiguin tan personalitzades i tancades a l'exterior d'unes capelletes minoritàries que ara per política i suara per rares exclusivitats fan que aquestes manifestacions resultin incompletes.

— ¿I per què ho dius això?

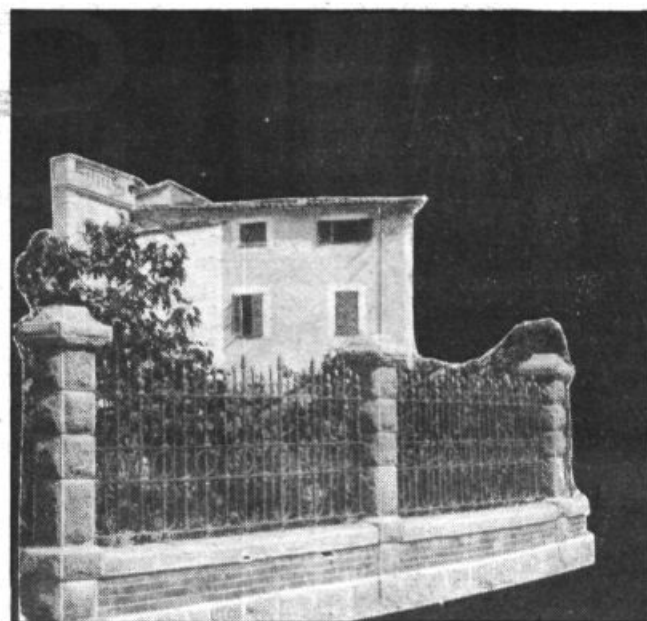
— Per que els escriptors que han treballat el tema inquisitorial i xueta des del caire literari no hi estan presents. Jo mateix i modestia apart, sense anar

més enfora, he notat a faltar a l'exposició, que per altra banda resulta mínima, tres de les meves obres literàries que aportaven aspectes nous al tema: "Contes del Call", "El Xueta" i "les Memòries Secretes" no haurien d'esser tan olímpicament ignorades. Però també en falten moltes d'altres de poetes i narradors del segle XIX i XX que no he vist per enlloc. Si ho hagués sabut, hauria pogut aportar per altra banda alguns dels meus exemplars de bibliòfil que tampoc tenien els senyors de l'exposició i que d'algun manera toquen igualment el tema. A manera d'exemple n'esmentaré alguns: "Luz de la Fe y de la Ley" de Fra Jaume Baron, Calificador del Sant Ofici, imprès a Barcelona l'any 1717 i que va perteneixer al Prevere Joan Mayol. O una edició especial de les

"Reclamacions de J. Paz" de l'any 1907. I altres vells exemplars o llibres rars sobre el tema que conserv com un tresor dins una vitrina. En canvi potser solbraven casulles i cadenes, ja que no sé que signifiquen els ornaments eclesiàstics no inquisitorials o unes cadenes del segle XIX que pertanyen a un vaixell negrer i per tant a un capítol molt diferent del que es diu Sant Ofici. Meritós és l'esforç, certament, però quan s'utilitza la tècnica de Juan Palomo per a fer un muntatge sempre manquen coses que un no sap i l'altre si. He trobat a mancar el document fotogràfic d'unes columnes que procedentes de la Casa de la Inquisició es poden veure avui perfectament conservades a un vell casal de Ciutat. Tampoc he vist els tinters del Tribunal Inquisitorial que es conserven també a una casa senyorial i dels que hi ha testimonis gràfics. Falta també un retrat d'un inquisidor General, un bell quadre a l'oli, que es conserva a la casa d'uns parents meus, a Sòller. I falten per dir que falten un caramull de coses que s'ens faria llarg fer un inventari. ¿Per què no es molestaran els organismes oficials en consultar les coses? Com podeu veure, ells s'ho perden, doncs jo no sóc la única persona informada. N'hi ha moltes més que no sé per què dimonis marginen.

— Bè. És igual. L'exposició ha quedat molt bé. I hi acudeix un gran nombre de visitants. Bona feina la de Lleonard Muntaner i endavant amb la nostra cultura...

— I ja que parlem de cultura, un dels monuments modernistes de Sòller més valuosos és el mur i reixats que tanquen per la part del Carrer de la Gran Via la zona ajardinada de Ca'n Canals. Ara, un bon troç d'aquesta tanca de pedra picada i ferro forjat, cent per cent artística, del tot insubstituïble, s'ha desmuntat per tal de fer una entrada a un "miniaparcament" que ocupará les antigues pistes de tennis. Dic miniaparcament perquè només hi cabran una quarantena de cotxes.



Els murs de pedra picada i ferro forjat són un capítol important de la nostra història de l'art que no tenim dret a fer malbé. Sino, els nostres fills i nets ens demanaran comptes.

Cobrant unes 50 pessetes diàries a cada cotxe queda coberta bona part dels gastos. Però no oblidem tres coses que vull demanar en serio: Primera: tornar muntar en àngul la part desmuntada del mur de manera que no es perdi i quedi incorporada al jardí.

Segona: que l'entrada de l'aparcament sigui digne i no desentoni amb l'estètica del carrer, senyorial i noucentí. I tercera: que la resta del jardí de Can Canals passi a ésser un parc públic conservant tot el seu aspecte actual.

— Amén!

## Fa quaranta anys

DISSABTE 22 DE JUNY DE 1.946

Dijous vinent al Teatre Alcazar hi haurà una vetlada benèfica per a l'Hospital. L'agrupació artística de la Defensora escenificarà "Madre Alegria" de Luis Fernández de Sevilla i Rafael Sepulveda (Premi Piquer 1.934).

Dissabte, festa de Sant Pere, els conjunts "Los Bohemios" i Trebol prendran part a la revetlla que's farà a la pista de l'Alcazar.

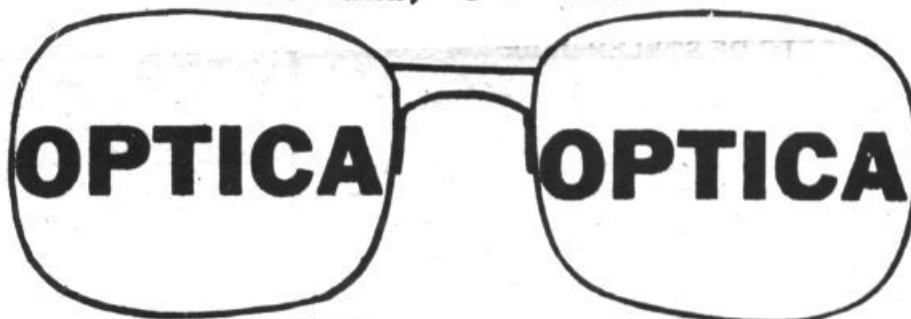
Avui ha cantat solemna missa nova a l'església parroquial de Sant Bartomeu el novell sacerdot Miquel Antoni Castañer Mayol.

Als 69 anys ha mort Amador Alcover Noguera marit de Catalina Bauçà Castañer i als 59 anys també ha mort Miquel Frontera Oliver, antic comerciant a Saint Etienne (França).

Magdalena Morell Coll Vidua de Llinás, per al seu fill Josep establert a Yauco (Puerto Rico), ha demanat, a Bartomeu Truyols i Maria Oliver (vesins de Manacor), la mà de la seva germana Senyoreta Carme Oliver Rullán (descendent de distingida família sollerica) (sic).

A la Capella de la Puríssima de la Parroquia de Sant Bartomeu es casà Joan Bauçà Frontera amb la simpàtica senyoreta Maria Amengual Ramonell.

**RELOJERIA SOLLERENSE**  
Calle Luna, 9 SOLLER



**OPTICO COLEGIADO N° 1.887**  
**RECETAS DE SRES. OCULISTAS**

**Pongase o cambiese las gafas sin que le cueste un ojo de la cara**  
**MEJOR SERVICIO - MAYOR COMODIDAD**



## Hi ha anàlisis d'orina

Al Secretario General de la Agrupación Socialista de Sóller-PSOE.

A Sóller 12 Juny 86.

Amb indignació i sorpresa he llegit el teu escrit dirigit al batle, en el "Sóller" del 7 de Juny, en el punt referit als anàlisis de sang i d'orina.

Perquè el que me molesta més dels polítics és que en comptes de desprestigiar el contrari sou capaços de dir qualsevol bestiesa sense adonar-vos, supòs, que calumniava a altra gent que no en té art ni part.

Per parlar de coses sèries jo crec que una persona que hauria d'esser democrata, el primer que hauria de fer és assegurar-se que allò que diu és cert. Per això, jo t'ho hauré d'explicar:

En Toni batle, unes tres o quatre vegades, i de manera informal, m'ha demanat si, en vista que a Sóller, l'Insalut no posava laboratori, jo, previa concertació amb aquesta entitat, estaria disposat a fer-los. I jo sempre li responia que si sense pensar si això me podria dur més perjudicis que beneficis: si era bo pel poble, ja me bastava. I dic això ben conscient ja que no necessit fer demagògia ni electoralisme, al vostre estil; només he d'estar tranquil amb la meua moral i amb la meua consciència, i d'aquestes coses no tenc enveja a ningú.

Per altra part, jo no he de defensar el batle perquè ell en sabrà més, però n'estie ben segur que allò que ell volia era

justament beneficiar al poble i que no se n'hagués d'anar a Palma per fer-se anàlisis, perquè te deman: es perjudicava el poble si podia fer-los aquí, fos on fos, si eran a carrec de la Seguretat Social, i a més tots els dies i no només dos dies per setmana com vol fer l'Insalut?

Crec que no; aleshores, ells se'n beneficiaven. Altra cosa és que tu pensassis que el primer beneficiat era jo, però si t'haguéssis rebai-xat a parlar amb mi t'hagués pogut demostrar que les coses no son tan simples ni l'Insalut paga tan bé, suposant que pagui a punt.

A més a més, jo fa sis anys vaig demanar treballar per a la Seguretat Social, i després de dir-me que sí, varen tornar arrera perquè varen construir el macrolaboratori del "Carmen" per no acceptar una petició de puja dels laboratoris concertats, amb la qual cosa, les sortia més car —el personal, guàrdies, aparells, etc.— i a més la gent passava a esser atesa com a números.

Certament això no ho va fer el PSOE, però malgrat les seves promeses, no ha desfet els monstres sanitaris centralitzats.

No te vull cansar més. El que em dol més és que voltros, com a "Peps", podeu esser "fantàstics", però "las consignas", "el poder central", "la prepotencia" i no sé quines coses més, vos fan tornar una cosa que no dic.

MARTÍ TORRENS  
Apotecari analista

Plaça d'Espanya 3, 1er. 2o.  
SOLLER (Mallorca)

## Per salvar el Mediterrani

El Mediterrani, el nostre Mediterrani, està en greu perill. Es una mar tancada que sols renova les seves aigües cada 85 anys a través de l'estret de Gibraltar. Així, la contaminació es va acumulant en proporcions alarmants. Basti dir que la concentració de hidrocarburs és tres vegades superior a la mitja, i en cinc vegades la presència de partícules d'quitrà provinents de la neteja dels petroliers i les mareas negres, etc.

Els grans rius de les zones industrials com el Po, el Rodan i l'Ebre vessen tot tipus de residus industrials i domèstics en el mar, fins i tot aigües dels sistemes de refrigeració de les centrals nuclears. A la Liguria (Itàlia) es vessen els fangs rojos de bixit de titani. A Portman arriben a la mar els residus de la mineria del plom, i a Escombreras, els productes de la refinaria de petroli.

En total, per les costes mediterrànies arriben a la mar més de 800 milions de mts3 d'aigües brutes urbanes, i 950 milions de mts3 d'aigües residuals d'indústries en sols un any. A això cal afegir unes tres tones de sòlids en suspensió (contaminació atmosfèrica) que al dipositar-se en el fons marí provoquen una contínua degradació dels ecosistemes.

Les conseqüències? La contaminació del peix i mol·luscs que es



Acuarella de Erwin Hubert.

converteixen en productes potencialment perillosos pel consum humà, així com l'alteració i progressiva extinció de les demés formes de vida marina, com el vell marí, l'espècie més amenaçada, i algunes espècies d'ocells marins.

La nostra missió, la de tots, es actuar de forma pacífica però decidida per que se possin els medis necessaris per a recuperar la nostra mar. Perque tècnica i econòmicament és possible reciclar nombrosos residus tòxics. Alguns països ja ho fan, però altres utilitzen el medi més fàcil i barat: vessar-los a la mar,

maldament això impliqui una destrucció irreversible del Mediterrani.

GREENPEACE ha començat una campanya per a reclamar accions reals per assegurar la protecció del Mediterrani i per mentalitzar a tots els que viuen en les voreres de l'antiga mar de la civilització. Aquí a Sóller és molta la tasca a realitzar, potser la més evident i urgent sia la de depurar les aigües residuals del Port que en l'actualitat vessen directament a la mar mitjançant un emissari submari. Un recent

avantprojecte estudiat pel nostre ajuntament contempla la possibilitat de conduir-les a la depuradora de Sóller (que, recordem, té un funcionament més que deficient). En aquest projecte, l'aspecte menys important ha d'esser l'econòmic en vistes de donar una solució definitiva a aquest greu problema. Esperem doncs que, al cap i a la fi, no es tracti d'una de les repetides "chapuzas" a que ens ha acostumat la política consistorial. Per començar la bona voluntat és molt i un fet d'agrair.

GREENPEACE  
G.O.B.-Sóller

## Cartes al Director

### La supressió del pati de l'escola del Port

Sr. Director:

Els mestres de l'agrupació de les escoles petites de la comarca de Sóller (Es Fossaret, Ses Marjades, l'Horta, Es Port, i Deyà), volem manifestar la nostra indignació davant de la supressió de gran part del pati de l'escola del Port de Sóller, fet que s'ha produït sense tan sols comunicar-ho a la Direcció Provincial, ni als pares dels alumnes, ni comptar amb l'opinió dels educadors, i, encara més greu, sense preveure, abans de començar qualsevol obra de construcció, un lloc que pogués substituir aquest espai lliure.

Es un incident que demostra el poc respecte que els governants (Ajun-

tament de Sóller i Direcció Provincial d'Educació) tenen als professionals de l'ensenyament, i sobre tot, als mateixos nins que són els més afectats.

Proposam que, abans del començament del curs que ve, es resolgui positivament aquest problema, ja que en el cas concret de l'escola del Port de Sóller, existeix un espai físic (part de l'aparcament d'autocars) que pot afegir-se a l'escola i convertir-se en pati escolar.

Volem acabar expressant la mostra preocupació davant aquests tipus d'accions directes (que per les escoles petites són agressions) que qualsevol dia es poden repetir en qualsevol edifici escolar.

Atentament: Els mestres

de L'Escola de Ses Marjades, L'Horta, Es Port, Es Fossaret, Deià.

(NOTA: enviam còpies

de l'escrit a: Direcció Provincial de Educació, Inspecció d'Educació, Centre de Deià).

## Ajuntament

Secretaria General  
Negociado 1,3 Organización  
ASUNTO GENERALES

La Dirección General de Correos y Telégrafos, en la línea de modernización que se ha propuesto, ha implantado desde primeros de junio de este año la Segunda y última fase del Código Postal que afectará a todos y cada uno de los núcleos de población de nuestro país.

Los siguientes núcleos de población han quedado incorporados a este sistema de codificación con los números que se indican:

BINIARAIX 07101

PUERTO DE SOLLER 07108

En los próximos días, las Oficinas de Correos y Telégrafos dispondrán de la "Guía del Código Postal", a fin de que todos los usuarios puedan tener una información completa para la utilización de la Codificación Postal.

EL ALCALDE

ca'n  
oliver

Carrer Victòria, 1 -

Telf. 63 12 88 -

SOLLER

## BOBINADOS BISBAL

REPARACION Y BOBINADO DE:

MOTORES ELECTRICOS, RADIO, TV,  
ELECTRODOMESTICOS,  
MAQUINARIA INDUSTRIAL

CARRER DE SA MAR, 73 - Tel. 63 12 71

## Posada de Bàlitx

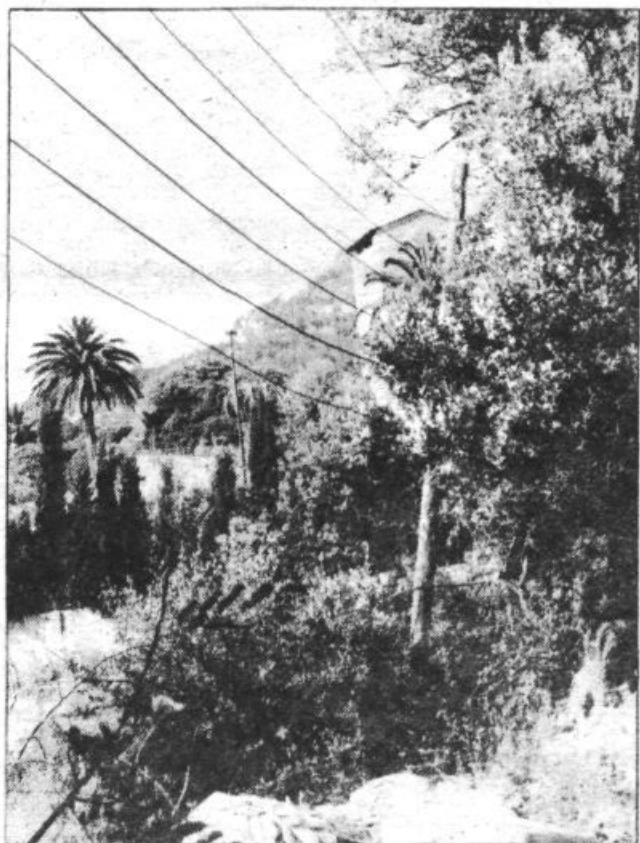
RESTAURANTE  
FORNALUTX

Reservas Tel: 63 19 22

(Abierto los viernes, sábados  
y domingos, noche)



## Un cable de alta tensión al alcance de los niños



Desde hace un tiempo, detrás del Eden Park, al lado del torrente se encuentran unos cables de alta tensión a escasos metros del suelo por lo que cualquier niño de los muchos que van por aquella zona pueden quedar electrocutados.

Según informaron los vecinos, ellos lo hicieron saber a los responsables para que corrigieran las cosas y evitaran el peligro, pero hasta el momento nadie ha hecho caso del peligro.

Al parecer estos cables han sido suspendidos de algún poste de electricidad, quedando a escasísimos metros, uno de los cuales roza casi el suelo, además justo debajo se encuentran unos pequeños bloques que aún facilitan más el acceso a los mismos, por lo que el peligro es inminente y tendría que repararse antes de que haya que lamentar alguna desgracia que después ya no tendrá remedio.

MARIA VAZQUEZ

## BODAS DE ORO

### EL MATRIMONIO CASTAÑER-COLL, CUMPLE SUS BODAS DE ORO

En el paradisíaco escenario de Ses Cases de S'Olivar des Fanás, propiedad del matrimonio formado por nuestros queridos paisanos Cristófol Castañer Busquets y Isabel Coll Camps, se celebró el domingo una efemérides entrañable: Sus bodas de oro matrimoniales. Cincuenta años de vida en común. Medio siglo de pacífica convivencia, a los que nuestros amigos Tófol i Bel, llegan en un envidiable estado de salud.

El acto se inició con una misa celebrada en la mencionada residencia oficiada por el capellán solleric Miquel Arbona Pizá S.J., desplazado desde Barcelona para tal acto. Destacó en su homilía los valores humanos y cristianos del matrimonio.

En el lunch, asistieron multitud de amigos y familiares, la extensa relación de los festejados y su carácter abierto y cordial, les han granjeado simpatías a doquier, de modo que la fiesta transcurrió en medio de un ambiente de intensa comunicación. Dirigió y cuidó el aspecto gastronómico unánimemente ensalzado por la totalidad de asistentes, el Maitre de Hotel residente en Canadá, nieto de sollerics, Tomás Morell Ripoll, descendiente de Cas Angelet. La fiesta se prolongó hasta avanzada hora de la noche.

Desde estas páginas,



El feliz matrimonio junto a sus hijos y nietos.

mandamos un fuerte y joven en espíritu, pareja paraben a sus familiares cordial abrazo a la siempre Castañer-Coll, y nuestro más allegados.

## Actividades de la 3ª Edad

### INTERESANTE CONFERENCIA DE MARGARITA BORRAS, EL PASADO DIA 5

El pasado día 5 Margarita Borrás, daría una interesante conferencia relacionada como siempre con temas de primerísima línea y actualidad sobre la Tercera Edad.

Tras la interesante charla, Margarita se despidió de momento de estas conferencias, ya que con esta se cumplía la última de la tanda dentro del Curso 85-86, puesto que ya nos encontramos a dos pasos del

verano y hay que tomar vacaciones, aunque el grupo de la Tercera Edad de Sóller, es muy activo y por supuesto aprovecha el verano para hacer excursiones.

El próximo día 20 ya tienen programada una de ellas, saliendo de la explanada de la estación del Ferrocarril, a las 8'45. Y la ruta será la siguiente: en dirección a Manacor, primera parada en el

Restaurante el Cruce, para reponer fuerzas y seguidamente hacia San José. A continuación Cap-de-Pera, Cala Ratjada, y playa de l'Agulla.

Tras estas visitas, almuerzo en Son Serra de Marina, y tras un breve descanso, nuevamente en camino para seguir la ruta marcada y regreso a Sóller, por Lluc.

Se recomienda a todos los que estén interesados pasen a apuntarse a Ca'n Cremat, los Martes y Jueves, a partir de las cuatro de la tarde. Plazas muy limitadas.

M. VAZQUEZ

## Expresión de gratitud

La familia de D. Bernardo Bernat Bernat que falleció el 12 de Junio de 1986, desea expresar su profundo agradecimiento por las muchas manifestaciones de condolencia recibidas con motivo de su fallecimiento.

## ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

### † D. Francisco Oliver Enseñat

que falleció en Deyá, el día 17 de Junio de 1986  
A LA EDAD DE 79 AÑOS  
habiendo recibido los Santos Sacramentos y la  
Bendición Apostólica.  
E.P.D.

Sus apenados: Esposa, Yolande Tamain Delorme; hermanas, Margarita Oliver Vda. de Moratal y Antonia Oliver Vda. de Mayol; sobrino, Vicente Moratal Oliver; sobrina política, Loreto Castillo Corral; ahijado, Philippe Dubost; las familias Malartre-Tamain; primos, y demás familia (presentes y ausentes) participan a sus amistades tan sensible pérdida y les suplican tengan presente en sus oraciones el alma del finado por lo cual les quedarán muy agradecidos.

Casa mortuoria: Chalet Torreblanca, S'Empeltada - Deyá.

## AQUEST TROCET DE CAML...

Jaume Coll de can Foguera  
que de prest mos has deixat...  
n'he romàs deseparat,  
n'he perduda sa glosera...

Tu ho saps molt bé, tristor i dol,  
mai no m'han inspirat gaire.  
Coneixies bé es meu caire:  
Cantar com es rossinyol.

Tu vares trobar s'amor  
lluny des clotet estimat

i, amb ell, sa felicitat  
per los teus anys de tardor.  
Per jo fou mes que un honor  
tenir sa teva amistat.

Pes darrers anys que han passat,  
amic, jo te vull agrair  
aquest trocet de camí  
que haurem fet tots dos plegats...

Brussel·les, abril 1986.  
XICU

## ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

### † D. Bernardo Bernat Bernat

Que falleció en Sóller el día 12 de Junio de 1986  
A LA EDAD DE 53 AÑOS  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la  
Bendición Apostólica.  
E.P.D.

Su afligida esposa; Rosa Ferrer Bernat; madre, Catalina Bernat, Madre política, Rosa Bernat, hermanos, Andrés, Pedro Antonio, Margarita y Miguel Bernat Bernat, hermanos políticos, Margarita Joy, Antonio Deyá, Francisca Llobera, Antonio, Guillermo, Gabriel, Sebastián, María, Martí, Flora, Jaime y Catalina Ferrer, Catalina Coll, María Ferrer, María Fiol, Eugene Vesp, Gabriel Cifre, Joan Claude, Cohen, Jose Mafe, Catalina Bauzá; y Bartolomé Torrens; Ahijados, tíos, sobrinos, primos y demás familiares (presentes y ausentes) participan a sus amistades tan sensible pérdida y les suplican lo tengan presente en sus oraciones por lo cual les quedarán muy agradecidos.

Casa mortuoria: C/. de Palou, 17, 3o.



## El Centro Sanitario será inaugurado en breves fechas

Según fuentes dignas de crédito, el Centro Sanitario de esta Ciudad será inaugurado dentro de poco, a pesar de que el Ayuntamiento, no está muy de acuerdo con ello, pero según se nos informó el Centro se hizo para que fuera inaugurado y no para que fuera una pieza de museo a la que había que contemplar de lejos, sino que ha de cumplir una misión dada que para eso fue subvencionado, y aunque no tenga una misión muy concreta, es necesario que se inaugure dígame lo que se diga.

Por lo que respecta al

Ayuntamiento, todavía no se sabe nada de cuando será inaugurado, y si se llegará a ello."

En cuanto a una pequeña encuesta realizada por el Semanario, entre los sollerics, en su mayoría se sienten engañados, dado que, como dicen, al igual que la casa del Mar, el Centro Sanitario tendrá las mismas misiones, "un edificio más que tendremos que pagar sin tener una recompensa a cambio", aunque todavía algunos se sienten optimistas y desean que esto se solucione, ya que los millones gastados que sí son una realidad.

## Tres negocios abren sus puertas en Sóller

A pesar de que se dice que Sóller, se muere un poco cada día, no parece que así sea, ya que esta misma semana se abren tres nuevos negocios, por lo cual la frase de la muerte deja mucho que desear, afortunadamente.

Los negocios son una heladería en la calle de la Luna, una "pizzería" en

el puerto de Sóller, en la zona de la Torre.

También en el Puerto de Sóller, y detrás del Hotel Marina, se contará dentro de unos días con una barbacoa, del tipo solleric, Emilio Fernández, donde se podrá contar con la comida típica de la isla,

## Després d'una tranquil·la campanya electoral

# Set mil sollerics tenen paraula

(J.A.) Demà, és el set mil sollerics i més de tres-cents cinquanta fornalutxencs podran votar els seus representants provincials al Congrés i Senat de l'Estat Espanyol. Seran tretze opcions polítiques per a elegir 6 diputats i vint-i-dos noms per a elegir 2 senadors per Mallorca. Les taules electorals seran les mateixes de costum (només la nombrosa des Fossaret -1.100- serà per primera vegada doble, com la del Jutjat) i s'obriran a les nou del matí per a tancar-se, onze hores més tard, a les vuit de s'horabaixa.

Després de vint-i-un dies de campanya, avui, dissabte, és el dia de reflexió i, com és costum i llei, partits i mitjans de comunicació deixen de mitinar i cronicar programes. Així, coincidint la sortida del nostre Setmanari amb aquesta jornada assenyalada, només vos oferim a continuació la llista d'opcions, caps de llista i candidats per ordre alfabètic.

Pel Congrés de Diputats es presenten a Balears: Centro Democrático y Social (CDS) encapsalat per Antonio Roig Muntaner. Coalició Electoral Esquerra Unida de les Illes Balears amb Josep Ma. de Vilchez Carreras. Coalición Popular (AP-PDP-PL) amb José Cañellas Fons. Coalición Unidad Popular Republicana amb Angel

Serrano Molina. Falange Española de las J.O.N.S. amb Juan Boned Colomar. Mesa para la Unidad de los Comunistas amb Juan Jesús Alfonso Polo. Partit dels Comunistes de Catalunya (PCC) amb Félix Ferre Cusco. Partit dels Obrers Revolucionaris d'Espanya amb Josefina Valentí i Sureda. Partit Socialista Obrer Espanyol (PSOE) amb Félix Pons Irazabal. Partido Reformista Democrático (PRD) amb Jerónimo Albertí Picornell. Partido Obrero Socialista Internacionalista amb Luis Mainer Velasco. PSM Esquerra Nacionalista amb Mateu Morro Marce. I Unificación Comunista de España (UCE) amb Veracruz Poquet Victoria.

Per primera vegada es podrà votar amb paperetes

escrites en català, per lo qual els munts d'opcions al Congrés seran de vint-i-sis a Balears (dos per cada partit, un en castellà i l'altre en català) escollint cada persona partit i idioma de l'única papereta que pot depositar.

Pel que fa al Senat el sistema és diferent i en una sola papereta de color hi haurà una llista de vint-i-dos noms, havent de posar una creu als dos que més agradin i que no necessàriament han de ser del mateix partit. Els

candidats als Senat són els següents: Emilio Alonso, Salvador Arias, Antoni Buades, Santiago Coll, Eduardo Jaime Connoll, Ginés Díez, Françoise Espinosa, Francisco Ramón García, Antonio Garcías, Vicente Gasca, Maria del Carmen López, Nuria Martí, Antoni Obrador, Antoni Ordinas, Bartolomé Piña, Antoni Pons, Damià Pons, Bartomeu Pont, Josefa Reyes, Joaquín Ribas, Sergio Rodríguez i Sebastià Serra.

## El Jefe de la Policía Municipal invitado de honor en Alcantarilla, Murcia

Con motivo del V Festival, de carácter Nacional celebrado en Alcantarilla, Murcia, donde se reúnen numerosos grupos del Folklore Nacional, y que este año representó a Mallorca, la "Reveta de San Antoni", de Son Ferriol, fue invitado nuestro Jefe de la Policía Municipal, Juan Vivas, el cual permaneció unos días en aquella

hermosa Ciudad levantina. Según nos diría se trata de un gran festival Folklórico donde todos arriman el hombro de manera desinteresada. Todos colaboran en la fiesta, desde la Policía hasta el último vecino, tanto física, moral y económicamente. En una fiesta llena de luz, colorido y belleza.

MARIA VAZQUEZ

## EXCURSIONES A SA FORADADA

Salida de las Barcas del Puerto de Sóller, a las 10 de la mañana y regreso a las 5 de la tarde.

**Servicio de Bar, y especialidades en paella.**

Encargo particulares y grupos llamando al Teléfono: 63 04 98

## BARBACOA "SES SINIS" PROXIMA APERTURA

*En la Playa d'en Repic, especialidades en "PIZZAS" al horno de leña, carnes asadas al fuego de leña, mariscos y comida típica de la isla.*

No lo olviden, próxima apertura.

**Ambiente inmejorable, buen servicio y buena mesa.**

Ses Sinis, detrás del Hotel Marina



## CERTAMEN DE PINTURA "CIUTAT DE FELANITX"

BASES

1.- Podran participar en el Certamen tots els artistes, de qualsevol nacionalitat. El jurat, emperò, es reserva el dret de no admetre les obres que, per no ajustar-se a les bases o per altres causes, no hi puguin concórrer degudament.

2.- Les obres tendran un format no inferior a 30 per 40 cms. Les obres damunt paper es presentaran enmarcades i protegides amb un vidre. Cada marc podrà contenir una sola obra. Cada artista podrà presentar al Certamen un màxim de dues obres.

3.- El Certamen consta de tres apartats: pintura damunt tela, dibuix i pintura damunt paper. El tema de les obres serà lliure.

4.- Els premis a concedir són tres: el premi "Ciutat de Felanitx", dotat amb 250.000 pessetes, que serà otorgat a la millor obra de pintura damunt tela; un 2on premi de 70.000 pessetes, donat per la Caixa de Balears, i un 3er premi de 60.000 pessetes donat per la Caixa de Pensions per a la Vellesa i d'Estalvis.

5.- Els premis no seran divisibles; s'otorgaran per majoria de vots i el jurat els podrà declarar deserts.

6.- Els participants rebran un comunicat de l'organització donant compte de les obres acceptades i dels noms dels artistes guardonats.

7.- L'obra que obtindrà el premi "Ciutat de Felanitx" restarà propietat de l'Ajuntament d'aquesta ciutat. Els autors que obtindran els altres premis podran deixar l'obra premiada o retirar-la, però en aquest darrer cas s'entendrà que renuncien a la dotació en metàl·lic que els corresponga.

8.- El veredict i les decisions del jurat seran ninapapel·lables.

9.- El termini d'admissió de les obres expirarà dia 4 d'agost de l'any 1986 a les 13 hores.

10.- Les obres seran presentades, contra rebut a les oficines de l'Ajuntament de Felanitx. Els artistes que no lliurin les obres personalment les podran enviar per correu o per un altre mitjà de transport anàleg. En aquest cas les han d'embalar de manera convenient i s'han de fer càrrec de les despeses del transport.

11.- L'exposició de les obres presentades serà inaugurada el 23 d'agost i romandrà oberta fins dia 7 de setembre.

12.- Les obres no premiades seran recollides pels artistes, sia personalment o per mediació d'altres persones o entitats a les quals deleguin aquest poder, durant els trenta dies següents a la clausura de l'exposició. Si l'artista vol recobrar les obres per un altre procediment, s'haurà de posar d'acord amb l'Ajuntament de Felanitx.

13.- L'organització vetlarà per la conservació de les obres rebudes, però no se farà responsable dels desperfectes que puguin sofrir per causes involuntàries.

14.- El jurat d'admissió i qualificador serà designat oportunament entre personalitats de la crítica o tractadistes d'art.

Felanitx, maig del 1986

## La Cruz Roja, pese al déficit económico, abre local en Ca'n Cuixí

Esta misma semana, la Cruz Roja local, abrió las puertas de sus locales en la antigua casa de Ca'n Cuixí. Por tal motivo, el Semanario Sóller entrevistó a su junta directiva para que expliquen con detalle de qué trata esta apertura, y la labor realizada a lo largo de estos 6 meses.

— ¿Cómo está en la actualidad el apartado económico de la Cruz Roja?

— El apartado económico de la Cruz Roja, en la actualidad está atravesando unos momentos muy difíciles, puesto que la ayuda que se nos debe dar por parte del Ayuntamiento, y única que nos llega por parte de un organismo oficial, no nos llega. Por lo tanto hemos tenido que gestionar en otros organismos oficiales, como por ejemplo Insalud, con el señor Marqués concretamente, ya que consideramos que si los locales de la Cruz Roja son para socorrer accidentados, ya sean en la carretera, en el mar, o en la montaña, y además atendemos los servicios que debería cubrir la Seguridad Social, tendría que prestar más ayuda para sostener la economía de la Cruz Roja. Lo que conseguimos con estos contactos no fue mucho, pero fue algo, puesto que logramos que nos aumentaran el precio del kilometraje, 10'50 pesetas, por lo tanto de las 20, que estaban fijadas pasamos a 30'50 pesetas, pero esto no soluciona gran cosa puesto que nosotros todavía seguimos teniendo un déficit de 14 pesetas por kilómetro que aunque no parezca mucho a lo largo del año es una cantidad considerable. También hicimos unos contactos con la Conselleria de Sanidad, pero fueron poco factibles

puesto que esta Conselleria había dado su subvención para el Centro Sanitario que será inaugurado dentro de poco, y no podían dar a otra entidad que tiene la misma función dentro de la ciudad, por lo que los contactos fueron nulos. Por lo tanto, vista esta perspectiva sólo nos queda una alternativa, que los sollerics nos tiendan su mano una vez más, para poder intentar solucionar las necesidades y deficiencias de las urgencias que en un principio tendría que cubrir la Seguridad Social. La ayuda no la pueden prestar de muchas maneras desde donación económica, que por pequeña que sea, a lo largo llega a ser mucho, y en beneficio de todos.

— ¿Por qué la apertura de Ca'n Cuixí?

— La apertura era muy necesaria puesto que no se pueden mantener unos locales con deficiencias sanitarias. Esta apertura se hace en dos fases, y esta primera, gracias al gran interés y trabajo de la junta, personal de la brigada y militares, que están trabajando día tras día para que esta apertura sea una realidad con el mínimo de gastos económicos. Queremos dar las gracias a las casas comerciales que nos dieron su ayuda tanto la casa de muebles, carpinterías, transporte, ferreterías, droguerías, fontanerías y Ayuntamiento.

— ¿Qué funciones se



El Centro ya está en marcha.

llevaran a cabo en este local?

— Las funciones se pueden resumir en una, evitar las molestias del traslado a Palma, de las personas de Sóller, y su comarca. De momento contamos con cuatro especialistas, y en proyecto de que sean más especialidades, dentro de las necesidades que se precisan. Uno de los proyectos más inmediatos será que la Cruz Roja, pueda contar con un médico permanente. Y también se impartirán unos cursos para todas las personas que lo deseen como el que actualmente se están dando muy necesarios, para prestar unos primeros auxilios.

— ¿Cómo quedará el antiguo dispensario de la Cruz Roja?

— El antiguo dispensario será acondicionado y

adecuado y por supuesto cumplirá una sola misión: las urgencias y primeros auxilios. Y cuando estemos en condiciones de poder llevar a cabo la segunda fase el dispensario será ampliado según las urgencias necesarias del momento.

— Si se abre el Centro Sanitario de Sóller, ¿cuál será la misión de la Cruz Roja?

— Desde luego, cubrir las urgencias que no cubrirá la Seguridad Social, como son las carreteras, la mar y la montaña, y muchos otros servicios entre ellos el de ambulancias, y desde luego intentaremos colaborar en todo momento para que esta ciudad tan necesitada de estos servicios dado su entorno geográfico sea la que de una vez por todas la beneficiaria.

FOTOS NOGUERA

## Baixada de carretons en homenatge al capità Angelats

Dins de ses activitats duites a terme per s'AGRUPAMENT ESCOLTA CAPITA ANGELATS, de Sóller, i per commemorar es 25 Aniversari de sa seva creació, es celebrà es passat dissabte 14, una baixada de carretons per joves de 11 a 14 anys, oberta a tot es poble, per poder posar en prova, s'habilitat dels nostres futurs pilots.

Sa baixada fou un èxit amb participació d'uns 20 pilots-copilots i mecànics, participant amb un total de 8 "prototipos" i agafant es més ràpid una velocitat de 28 km/h.

Sa classificació fou:  
FORA DE CATEGORIA:  
1) Pep Lluís Calvo. Temps.- 55 s.  
2) Ricardo Garcia. Temps.- 58 s.

1a. CATEGORIA:  
1) Tolo Colom. Temps.- 54 s. 1. CLASSIFICAT.  
Joan S. Morell.  
2) Miquel A. Estarellas. Temps.- 1 m. 09 s.

Juan A. Dols.  
3) Pep Lluís Martínez. Temps.- 1 m. 22 s.  
4) Vicente Muntaner. Temps.- 1 m. 40 s.

2a. CATEGORIA.  
1) Ignasi Martí. Temps.- 1 m. 38 s. 2. CLASSIFICAT.  
2) Pere March. Temps.- 2m. 28 s.

Durant tota sa cursa hi hagué servei de emergència de sa Creu Rotja, sa carretera romangué tancada per sa Policia Municipal i controlada per Radioaficionats, per assegurar sa màxima

seguretat a sa pista, per lo qual agraïm a n'aquestes entitats sa seva col·laboració.

Adamunt totes ses zones perilloses foren protegides amb rodes de goma per evitar qualsevol sortida de sa pista, tot un esforç per evitar sorpreses!!

Hi ha sa possibilitat de fer-ne una altra pròximament, de baixada degut a s'interès de molta gent que estava informada d'aquesta darrera que feiem. Tot depen del número de participants que hi puguin assistir, perquè la duquem a terme.

Tots els interessats podeu demanar informació cridant a nes 630611, demanant per en Joan o per en Nofre; a nes 630110, demanant per na Marga o a nes 631143, demanant per na Xisca.

XXV ANIVERSARI A.E. CAPITA ANGELATS. SOLLER.

## —CAN CREMAT— ASSOCIACIO SOLLERICA DE CULTURA POPULAR

CLOENDA DEL CURS:  
**ESCOLA DE BALLET**

Coordina Pep Munar

A LES 21 HORES DIA 27 DE JUNY

—AL JARDI—

ACTUACIO DE L'ESCOLA DE BALL  
**D'AIRES SOLLERICS**  
—VOS CONVIDAM A TOTS—



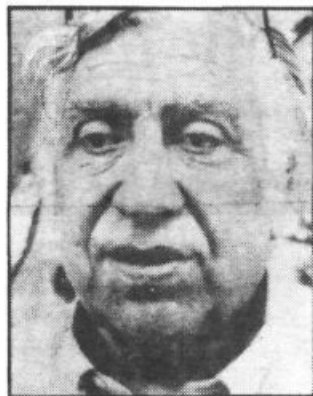
## Manuel Picó publicó "Ses memòries d'un reclam"

En la colección "Les Illes d'Or", de la Editorial Moll, ha sido publicado el libro "Ses memòries d'un reclam", del escritor Manuel Picó. El libro es una recopilación de una serie de relatos humorístico-satíricos, que ya fueron publicados, hace un par de años, en el periódico ULTIMA HORA.

"Ses memòries d'un reclam" nos cuentan una serie de anécdotas, situadas en la postguerra mallorquina. El narrador de éstas es el reclamo de caza de un médico, Don Ignaci. Manuel Picó nos cuenta que "los relatos pretenden narrar, en un lenguaje coloquial, las aventuras y desventuras de un médico de derechas, y a través de ellas explicar una serie de anécdotas".

Un hecho a destacar de estos cuentos es el que "todos ellos tienen un fondo verídico, aunque claro está disfrazando a los personajes y situaciones".

Existen unas claras connotaciones de crítica social en "Ses memòries d'un reclam", "aunque yo me limito a exponer un hecho anecdótico, después será el lector el que extraerá sus propias conclusiones. De los hechos tratados dimana un análisis social, pero yo no hago este análisis, ya que —insiste— yo me limito a



Manuel Picó.

contar el hecho".

Los cuentos están escritos con "cariño y comprensión hacia el pasado. Esta actitud a veces es más eficaz que un compromiso directo".

¿Por qué la caza como tema? "Antes sólo cazaba la gente de derechas, mientras que los de izquierdas iban a pescar. Bueno, ya sé que esto es una generalización tal vez injusta, y un tanto gratuita. Lo que quiero decir es que en las ciudades, las personas que iban a cazar, generalmente eran de derechas, porque para ello se necesita dinero, mientras que la pesca es una actividad mucho más económica". Los cuentos son independientes entre sí, su único nexo es el personaje y la época histórica.

## Crece en libertad

Con frecuencia se plantea el tema de los premios y de los castigos sin que se llegue a unas conclusiones claras y precisas debido primordialmente a las nuevas ideas pedagógicas que rechazan la frustración, la violencia y la opresión y valorar la dignidad de la persona humana. Efectivamente, la prohibición y el castigo llevan consigo un efecto inhibitorio y en la mayoría de los casos no educan.

El fin fundamental de la educación es formar hombres libres, autónomos, fieles a sí mismos, sin dependencias ni esclavitudes, capaces de tomar decisiones responsables.

Cuando los padres o maestros intentan imponer sus opciones están manipulando las vidas de sus hijos o alumnos, domesticándolos, privándoles del maravilloso don de la libertad. Solamente se domestica a los animales, jamás a los seres humanos. Se ha pensado equivocadamente que había que provocar sumisión, que había que crear modelos de niños modositos callados, obedientes, sujetos siempre a la norma establecida, incapaces de contestar la

autoridad. Lo que se lograba, en la mayoría de casos, era una larga serie de estados neuróticos, de conductas frustradas o de insatisfacciones radicales.

La búsqueda de la libertad, de la independencia y de la autonomía tiene sus evidentes riesgos. Supone esfuerzo personal, tentar posibilidades, aceptar equivocaciones y en algunas ocasiones una profunda soledad. Pero es bonito ser libres, vivir la tensión que supone crecer en libertad.

## Rafael Horrach y los jóvenes cristianos en Sóller

Rafael Horrach, un joven sacerdote de la comunidad de Sóller, interesado y preocupado por esta joven comunidad de Jóvenes Cristianos Sollerics, conjuntamente con un nutrido grupo, están realizando un trabajo de verdadera responsabilidad.

— Rafael, ¿quién es realmente el responsable de estos jóvenes?

— Te diré que el Grupo de Jóvenes Cristianos es un grupo corresponsable, puesto que ellos mismos comparten sus responsabilidades, repartidas entre ambos.

— ¿Cuál es la labor de estos jóvenes?

— Todos tienen en común que son jóvenes y están en una acción cristiana o mejor dicho, opción cristiana a distintos niveles. El objetivo es un crecimiento en la fe de Jesucristo dentro de la Iglesia. Naturalmente en el grupo son distintos todos los métodos y niveles, en formación pero en definitiva todos responden al mismo objetivo global. Los grupos son el MUEC, ACO, y LAJO, este se está creando. Los movimientos que intervienen están especializados en lectura del



En la trobada habrá jóvenes de todo el mundo.

Evangelio. Los grupos de Escultismo, y Esplai realizan trabajos con los jóvenes en su tiempo libre, en una preparación para el hombre modelo que Jesucristo propone dentro del cristiano. El grup Justicia y Pau, colabora con los jóvenes como catequistas intentando hacer una acción conjunta.

— ¿Cuántos sacerdotes hay en Sóller?

— En total somos 14, cinco Misioneros de los Sagrados Corazones, 2 en el

oratorio de San Felius, y 7 diocesanos. Cada parroquia hace su pastoral juvenil por que son realidades de acción conjunta, pero a la vez intentamos coordinar nuestro trabajo.

— ¿Cuál es el programa a seguir en lo que queda de año?

— Son muchos pero son acciones. La primera será este próximo lunes a las 20'30. Se hará una plegaria por la paz en el mundo, a nivel de todo el territorio Nacional y en todas las

diócesis a la misma hora. Para el martes a las 21 horas en la Rectoría, visita del Obispo de Mallorca para clausurar las jornadas de conferencias que giraron sobre los temas de una Iglesia Evangelizadora en los Pueblos. También se está preparando un viaje a Francia, concretamente a Taize, en una trobada de jóvenes cristianos, del 24 de julio al 1 de agosto. Los precios son sumamente asequibles, por lo que todos los interesados pueden ponerse en contacto con la parroquia. Los precios para un grupo de 40, es de 12.100 pesetas y si son menos 14.100 pesetas. En esta trobada se encontrarán jóvenes cristianos de todo el mundo. Son muchas las actividades y programas que realiza la parroquia y los grupos de jóvenes cristianos a lo largo del año, pero necesitaríamos todo el espacio del Semanario y no sería justo. Pero ya que tengo la oportunidad de agradecer al Semanario, su interés y publicación de nuestros trabajos cada semana puntualmente, sinceramente "Gracias".

MARIA VAZQUEZ  
FOTOS NOGUERA

## Cant al Puig Major

(MG) Dins es cor de sa serralada mallorquina, hi ha un Puig, el més alt de Mallorca es Major d'un munt de germans que comencen a Andraitx i acaben a Pollença. Aquest puig te una gran creu de ferro a n'es cap de munt i un petit llibret perque ets excursionistes sercadors de pau puguin firmar i deixar constancia d'es seu pas. Antes d'arribar a d'alt de tot hi ha un fontinyol, sa font d'es voltor, que un glopet d'aigua es mel pes cansat caminant. A dalt se pot admirar Mallorca, sentir es silenci de sa natura i

voure sortir es sol, tradició profundament arrelada dins sa nostra idiosincràsia.

Ara ja no és tan alt com antes, ja no té sa creu de ferro ni es llibret, ja no té pau; sa font d'es voltor ha desapareguda. Els mallorquins ja no podem seguir sa tradició ancestral, ja no es nostre.

Seguidament recollim sa visió d'un d'ex excursionistes que a sa nit de dissapte a diumenge s'aventuraren dins ZONA MILITAR a voure sortir es sol, ja es clar amb sa vist i plau d'es mandos de E.V.A. 7.

Pujem d'alt d'es cim  
a n'es trono montanyos,  
amb un cel estrellat,  
i un mussol endormiçat  
No a n'es "yankis" americans!  
No a ses bolles monstroses  
que s'hermosura de ses montanyes rompen.  
No es senten grills ni cigales,  
just renou de maquines,  
un parell de radars sembrats  
i quatre plaques solars ficades.  
I per si aixó no fos prou,  
mos deixen un dia a l'any  
per anar a visitar la nostra terra,  
que més que ells l'estimam.  
Per ventura qualque vegada,  
podrem anar a visitar la nostra estimada montanya,  
sensa que cap barrera mos tanqui es nostres cansat pas.  
Per ventura qualque vegada,  
es mussol endormissat,  
cantarà la seva tonada,  
a n'es cel estrellat.  
Grilla i cigales cantaran,  
la seva alegre cançó,  
a n'es montanyes de juliol i agost,  
que va a visitar es Puig Major.

FLORA Ma. GUAL PONS  
9 ANYS

Pinturas -- Moquetas -- Empapelados  
Lacados y Barnices

BARTOLOMÉ GELABERT

C/. Obispo Nadal, 4  
Telfs. 63 16 53 -- 63 04 64

SÓLLER  
(Mallorca)

FOTO NOGUERA

Restaurant



SA TEULERA  
SOLLER

SA TEULERA

PORCELLETA  
DE LLET  
CABRIT,  
PALATILLA

A LA  
BRASA

PARRILLA DE CARN  
CUINA MALLORQUINA

TELEFONO: 63 11 11



## PUNT DE VISTA

per Toni Oliver



Ja ho diu aquell refrany tan nostre: "després del mal temps, la calma". De cop i resposta, vataquí un grapat de notícies a la fi positives. La clau, sense dubte, l'incorporació de set membres a la Junta Directiva, que afegits als quatre anteriors, fa que la fesomia estructural del club, malgrat segueixi la delicada situació econòmica, oferesqui noves perspectives. Per altra costat, no sols no s'incrementa la quota de socis, sino més bé es redueix, en concret la categoria de jubilats. Aiximateix els nous dirigents confien en la bona resposta dels comerciants, i a pesar del famós IVA, tampoc puja la tarifa de publicitat estàtica en el recinte de Ca'n Maiol per la nova temporada. Definitivament es disputarà el IV Trofeu La Vall de Sóller. Possibles participants, el Constància, Son Sardina i naturalment, el Sóller.

Les perspectives amb totes aquestes noves incorporacions, han d'ésser realment més optimistes. Ara comença de veritat el treball en renovacions, altes, baixes, socis, maldecaps i feine. Lo important es que ara hi ha gent disposta a ajudar de bon de veres. Era un capítol bàsic per la supervivència del club.

### LA CAMPANYA DE SOCIS, JA

Un aspecte important a l'intent d'equilibrar l'economia, es de totes totes, la captació de socis. Sóller pot i ha d'arribar als 300. Moltes altres localitats més petites superen amplemment aquesta xifra. Una de les primeres decisions del nou

Ja està amb marxa la campanya de socis

## Set nous directius s'han incorporat al C.F. Sóller



Miquel Nadal seguirà com a Capità del C.F. Sóller. (G. Deyá).

d'estabilització de preus, ampliar el ventall publicitari. Es va per bon camí. (I no es per suposat, cap alusió política).

### UN ATRACTIU TROFEU "VALL DE SOLLER"

A falta de confirmació definitiva, es probable que el cartell de la quarta edició del Trofeu solleric, triangular, estigui compost per Constància, el recent ascendit com a campió de Preferent Son Sardina i Sóller. En principi es jugarà els 10, 15 i 17 d'Agost. Seguirem informant.

### ULTIMA HORA: LA CONTINUITAT DE VALLESPÍR, MOLT DIFÍCIL

A punt de cloure la edició, ens arriba la pràctica confirmació de la no continuïtat de Miquel Vallespir al front del C.F. Sóller. Motius laborals pareix ésser que poden privar a Vallespir de seguir momentàneament la seva tasca d'entrenador.

De tots modos, intentarem posar-nos en contacte amb el "mister" per oferirvos la setmana que vé una entrevista explicativa de tal decisió. En principi, com ha substituït el nom que sona amb més força es el de Jaume Frontera, que l'any passat dirigí al Sant Pere del Port.

### AGRAIMENT PUBLIC

Va transcendir ràpidament el rumor de que deixava de col·laborar per temps indefinit en el Setmanari. De fet, hi ha hagut per uns dies la clara decisió en aquest sentit. Una ràpida i creim que oportuna gestió personal del nostre editor i amic Pere Serra, va fer que les coses tornassin al seu lloc. Vull desde aquí, agrair públicament les nombroses mostres d'adhesió que vaig rebre tant d'aficionats com no aficionats al futbol. Creis-me que això es cosa emocionant, es més, el veritable suport a la nostra modesta aportació setmanal. Moltes gràcies de tot cor.

FOTO - ESTUDIO

deyá

Arriba Flex.



Abajo también.

Mejor que un Flex ni lo sueña.

ca'n oliver  
CARRER LLUNA, 25

equip dirigent, ha estat la de mantenir tarifes, es més, els jubilats pagarán un trenta per cent manco que l'any passat. Definitivament -- així queden les diferents categories:

Soci d'Honor: 25.000 pessetes.  
Soci Protector: 15.000.  
Soci Número: 10.000.  
Jubilats, Juvenils i Dones: 7.000.

Jubilats d'Honor: 12.000  
Dones d'Honor: 10.000.

Un altre particularitat referent als Jubilats, es refereix a la possibilitat de poder pagar en dos pics. La meitat a principi de temporada i l'altre part just acabada la primeira volta. L'afició, té ara la paraula. Lo mateix podriem dir del tema publicitat estàtica. No es pugen les tarifes. Es preten amb aquesta política

## Motorisme

## Hi haurà nova edició de la pujada al Puig Major

Superats es problemes existente podem anunciar ja amb certesa que hi haurà tercera edició de sa "PUJADA MOTOCLISTA EN ES PUIG MAJOR". Sa data reservada per aquesta màxima prova regional de velocitat és es diumenge dia vint-i-set de juliol, fent-se lògicament ets entrenaments es dissabte vint-i-sis. Sa prova com de costum estarà organitzada pes companys des "Moto Club Media Milla", i patrocinada pes Consell Insular de Mallorca.

Es participants seran distribuïts en es següents categories:

A: (dos temps)  
Superior a 500 fins a 700.  
B: (dos temps)  
Superior a 250 fins a 500.  
C: (dos temps)  
Superior a 125 fins a 250.  
A: (quatre temps)

Superior a 660 fins a 1.200.

B: (quatre temps)  
Superior a 400 fins a 660.

C: (quatre temps)  
Superior a 125 fins a 400.

D: Des de 50 fins a 80.  
E: Veterans Classe única.

F: Scooters. Classe única.

Hi haurà trofeus i premis en metàl·lic pes tres primers classificats absoluts, trofeu pes tres primers classificats de cada categoria, i premi en metàl·lic especial per rebaixar es record de sa pujada, actualment en mans de n'Antoni Barceló amb 2'12"82, aconseguit amb Honda.

Sa primera edició d'aquesta prova --l'any vuitanta-quatre-- fou guanyada pes català Joan Garriga, amb Yamaha, invertint en es recorregut de dos-mil nou-cents metres un temps de 1'38"39. En segon lloc es classificaria n'Antoni Barceló amb Honda (guanyador de sa segona edició), seguit de n'Eduard Nadal (Guzzi), Carles Kotnik (Yamaha) i Joan Noguera (Bimota).

A sa segona edició, l'any vuitanta-cinc es va imposar n'Antoni Barceló, amb Honda, invertint en es nou recorregut de tres mil vuit-cents metres un temps de 2'12"82. En segon lloc en Carles Kotnik (quart classificat a s'edició anterior) amb Yamaha, seguit d'en Josep-L. Martín, també amb Yamaha, n'Eduard Nadal aquest any amb Honda, i en Sebastià Ramis amb Guzzi.

Sa sortida de s'edició d'enguany serà des de es cruer de sa carretera de Fornalutx, disputant-se damunt es mateix recorregut que l'any passat (3.875 metres), acabant un poc abans des túnel petit de sa Carretera des Puig Major. JOAN

## Cartelera

SABADO 21 DE JUNIO

FUTBOL: 27'00h. SAN PEDRO - VETERANOS SOLLERC. (Amistoso, Infante Lois).

Facilitada por la Asociación de Futbol Sollerense del C.F. Sóller.



## Emocionat homenatge al Sóller

Amb un Restaurant Monument ple de gom a gom i en presència de les primeres autoritats locals, es celebrà dissabte

passat, l'anunciat sopar-homenatge al C.F. Sóller. La vetllada transcurrí en mig de un amicable ambient i al

final de la menjua, es varen oferir una serie d'obsequis a preparadors i plantilla. També la Penya Barcelonista,

encapçalada pel seu President Martí Torrens, es va sumar al homenatge al primer club esportiu local per a celebrar la seva permanència a la III Divisió Nacional, i va obsequiar als jugadors amb uns cendrers de plata, gravats, als integrants de la plantilla i de manera individual a cada un d'ells, recordant Torrens, que així es complia un dels desitjos de Nicolau Casaus, d'apropament de la Penya a tots els àmbits esportius comarcals.

El moment més emocionant, arribà quan es va retre homenatge a dos exemplars esportistes que ja no estan amb nosaltres. A Pep Gambín, que ens deixà a plena joventut i a Andreu Nadal, representant per la seva esposa Maria Vaquer, que rebé de mans de la Regidora d'Esports i Cultura del nostre Ajuntament, Bel Alcover, una placa recordatori. L'emoció i les llàgrimes testimoniaren el sentiment comú d'anyorança entre tots els assistents.

Com a final, les ja clàssiques gloses, redactades per Toni Tomauet. Reproduïm alguns boçins destacats:

Vaig a fer un glosat  
Perque tots vos pogueu divertir  
No se si vos agradarà  
Pero a ningú vull ferir  
I si ha qualcú pot agraviar  
Per favor, que no hem tregui es veri

Començaré pels jugadors  
Que hi posen ses seves cames  
Perque tant aquí com a Can Mames  
Ells sempre son es millors

A Antoni Josep, regidor  
de Alianza Popular  
Si ja mai arriba a comandar  
Segur, que voldrà un Sóller millor

Al batle Repic  
Jo li vull demanar  
A veure si qualche pic  
Del Sóller es pot recordar  
I donar-li alguna propina  
I de segur que tothom votará  
A Unió Mallorquina

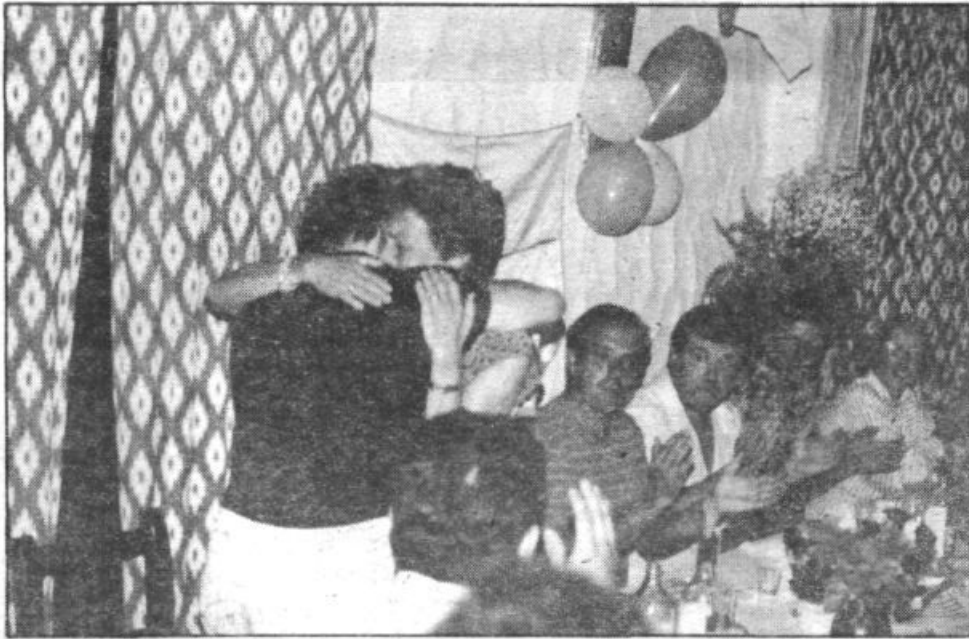
Una glosa hem de fer  
I me sap molt de greu  
Es per s'esposa de n'Andreu  
Na Maria Vaquer

Jo li deman que no plori  
Que n'Andreu está a la gloria  
I d'allà d'alt mos está mirant  
I mos diu: Tirau endavant!  
Que el Sóller també ara es meu.

L'acte es proullongà fins aprop de la una de la matinada. Desde aquestes pàgines es de justicia reconèixer, i així ho volem fer, la tasca dels organitzadors Toni Jover i Pep Aguiló, que planificaren durant més

de vint dies, treballant dia i nit, perque es pogués du a terme tan brillant acte. Enhorabona.

TONI  
(Foto: A. Marroig)



El moment de màxim climax, va ésser quan Bel Alcover entregà a Maria Vaquer Vda. de Nadal, la placa-homenatge al recordat Andreu Nadal.

## Automobilisme

### Bartomeu Coll, en tercer lloc al criterium Casino

En Joan Tomás, amb n'Antoni Mansó de copilot, pilotant es seu R-5 Turbo, foren es clars i esperats guanyadors de sa cinquena edició des Ralli TR-Balear, disputat aquest passat fi de setmana, amb una inscripció de quaranta-nou vehicles des que només trenta acabarien ses proves.

Sa sort no va tornar acompanyar a n'es representant salleric que va tornar tenir problemes

amb es seu Porsche 911-SC.

D'arrancada es va rompre es pedal des gas des cotxe pilotat pen Bartomeu Coll, que com de costum anava acompanyat des seu copilot Jaume Enseñat, perdent un temps preciós.

A sa volta de dalt de sa Capdellà-Galilea es salleric va perdre un poc es control des vehicle pegant de davant i de darrera a sa paret,

abollant una mica es cotxe.

Reparat i posat de nou a punt en Bartomeu Coll i en Jaume Enseñat varen aconseguir imposar-se a cinc cronometrades, no podent no obstant ja superar a sa parella composta pes popular metge Onofre Alba amb en Joan Gimeno de copilot, que amb R-5 Turbo, es varen classificar en segon lloc.



Es vehicle Renault R-5 Turbo d'en Joan Tomás, guanyador des Criterium.

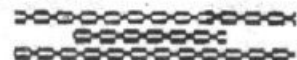
# AMSTRAD

MECANIZARA EN SU NEGOCIO

CONTABILIDAD, TRATAMIENTO DE TEXTOS, FACTURACION, CONTROL DE STOCKS, GESTION DE EMPRESA, RESTAURANTES, ETC. REGALE UN AMSTRAD EN COMUNIONES, SANTOS, FIN DE CURSO. COMERCIAL BARTOLOME POMAR C/ LUNA 71. TELF: 630339.

## atalaya club

CADA NOCHE - CADA VESPRE  
**DISCOTECA**



DIVENDRES I DISSABTES  
**ORQUESTA "COLORS"**



## Ciclisme

## Avui, important assamblea de la Federació de ciclisme

Per avui, dissabte, estan previstes ses distintes Assemblees Extraordinàries i Ordinàries de sa Federació Territorial Balear de Ciclisme, en es Teatre de la Porciúncula de S'Arenal.

A les nou i mitja des matí Assemblea Extraordinària d'otorgament i aprovació d'Estatuts.

A les dotze Assemblea Extraordinària per aprovar sa sol·licitud de manlleus, canvi i recuperació de bens patrimonials.

A les dues des capvespre Assemblea Ordinària i Extraordinària donant un informe damunt ses comptes de directives anteriors. Aprovant o desaprovant es censors jurats de comptes. Aprovant si procedeix sa memòria d'activitats, projecte d'activitats, pressupost, reglament i normatives, distribució superàvit, fons de compensació interinsular... Elecció de nova Junta Electoral. Elecció des Comitè de Disciplina Esportiva. Elecció Comissió Assembleària de Control. Dimissió de sa Junta de Govern per entendre que ets Estatuts que s'aproven són es realment fundacionals de sa F.T.B.C. Elecció de sa Junta Gestora que en es final de temporada convocarà eleccions per membres de s'Assemblea i President.

Assemblees que com es veu no són de pur tràmit, per es que aconsellarem a tots ets esportistes amb llicència sa seva presència.

A més des temes mencionats es punt clau des dia és indubtablement sa dimissió d'en Mateu Canals, actual President de sa Federació Territorial Balear, degut a pressions i a n'es continus boicots de que ha esta objecte darrerament.

Indiscutiblement en Mateu Canals és, ha estat i serà sempre un home polèmic. Durant es seu mandat ha tengut falls —com tot humà— que hem estat es primers en criticar,

emperò en contrapartida ha treballat dur pes ciclisme, estructurant sa nova Federació Territorial amb reglaments i estatuts propis, adaptant sa comptabilitat en es Pla General per Federacions. Ha organitzat i ha fet començar a funcionar algunes de ses distintes noves arees creades...

Res millor, per acabar aquestes línies que ses seves pròpies paraules de despedida:

"Aprovecharé para retirarme puesto que mi presencia en la presidencia de la FTBC motiva tantos rencores y actuaciones improcedentes que el beneficio de nuestro trabajo se ve anulado por el perjuicio que nos provocan rectores del ciclismo, grupos, organismos y medios de comunicación, siendo determinante el problema arbitral a los que supongo manipulados en su ignorancia de la normativa legal..."

Puesto que la gran mayoría estábamos de acuerdo en la renovación del ciclismo debemos seguir adelante con ella a pesar de pequeños egoísmos que debemos arrinconar. Lo justo es hacer lo mejor para conseguir el mayor número posible de deportistas y no lo mejor para el club o los pocos buenos deportistas de cada categoría. Todo cambio precisa comprensión y generosidad puesto que siempre hay un perjuicio y un beneficio y solo vemos aquel y no este que casi nunca llega tan rápido como el perjuicio porque las costumbres son difíciles de cambiar...

Los nuevos Estatutos dan el poder que se merece la Asamblea y la forma de controlar la Junta de Gobierno e incluso de convocarse a sí misma si necesidad del Presidente...

El Comité de Disciplina Deportiva actuará no solo para los deportistas sino también contra los directivos y federativos que

actuen mal, lo que suele ser más frecuente y grave que las faltas de los deportistas...

Espero no reprocheis mucho mi decisión que creo la mejor. Muchos me dicen que he ido demasiado deprisa. Puede ser, pero nadie nos quita lo hecho ni la fuerza de inercia que puede durar años... La suma de horas trabajadas es igual a cinco años pasados y llevamos más del doble de actividades que el año pasado en estas fechas. Son muchos años de lucha por la democracia plena, un

ciclismo abierto a todos, y la corrupción, que me han creado odios y enemigos a los que no les importa jugar sucio...

Podría enumerar los motivos y las causas de mi decisión pero creo que no es lo mejor para la pacificación emprendida...

Os animo a seguir trabajando para el ciclismo y a practicarlo. Las cosas nunca son tan dramáticas como parecen, ni las personas imprescindibles..."

JOAN



Mateu Canals, es President dimissionari.

## Andreu Bernat, vuitè al campionat de fons

Trenta-quatre corredors aficionats a sa línia de sortida des Campionat de ses Balears de Fons en Carretera —entre ells es sollerics Andreu Bernat i Pere Borràs— des que només vint-i-quatre acabarien sa prova, disputada es passat diumenge dia quinze, damunt un recorregut de cent seixanta-cinc quilòmetres, amb un parell de ports de muntanya, entre es que es trobava es Tomir.

Es murer Ferrer és es primer en partir des pilot en es primers quilòmetres de cursa. Posteriorment en David Monserrat i en Rosselló enllaçarien amb ell, arribant a dur tots tres una avantatge de prop de vuit minuts damunt es grup perseguidor dins es que es trobaven es dos sollerics.

Es primer en afuixar, per no poder aguantar es ritme, és en Monserrat que després optaria per sa retirada, juntament amb en Rosselló, essent caçat en Ferrer en es pas per Pollença.

En es recomençament de sa pujada des Tomir es solleric Pere Borràs optaria també per sa retirada, mentres en Ramis en Jaume Tomas, en Camps i en Manchado intentaven una nova aventura, que es va

convertir amb s'escapada bona des dia, imposant-se al sprint en Guillem Ramis, seguit den Jaume Tomás. Es tercer, a tres segons, fou es menorquí Camps, seguit d'en Manchado.

A un minut i cinquanta-vuit segons des guanyador entraria un grup de cinc homes dins es que es trobava es solleric Andreu Bernat, que es va classificar en es lloc vuitè de sa general. S'ordre d'entrada d'aquest grup fou: Sans-Lizaso-Munar-Bernat i Gómez.

## HI HAURA CICLISME FEMENI A L'HORTA

Un any més, amb motiu de ses Festes Patronals de l'Horta, i baix des patrocini de sa Comissió de Festes d'aquesta popular barriada sollerica, amb s'organització a càrrec des Club Ciclista "Defensora Sollerenense", es disputarà es diumenge dia tretze de juliol una de ses curses clàssiques des Calendari Ciclista Illenc sa "Correguda Festes de L'Horta", que enguany arriba ja a sa seva tretzena edició, reservada a sa categoria d'aficionats.

Sa prova es disputarà damunt es circuit tradicional, amb sortida des carrer Poetessa Francesca Alcover cap en es Pont d'en Barona —Carreró d'En Figa— Carretera Desviació al Port de Sóller —Monument Heroins del 11 de Maig— Carrer Poetessa Francesca Alcover, en es que es donaran quaranta-tres voltes, amb un recorregut



Nicolau Jaume i Maria Mora, guanyadors de s'edició del vuitanta-quatre.

d'uns seixanta quilòmetres. Completarà sa matinal sa sisena edició de sa "Prova Femenina" que es farà damunt es mateix circuit, en

JOAN

## CURSETS DE NATACIO

PER A BEBES, NINS I ADULTS (Si hi ha suficient inscripció)  
HORARIS: Dilluns, Dimecres i Divendres de 10 a 13 hores

1er CURS: MES DE JULIOL. DEL DIA 2 AL 30  
2on CURS: MES D'AGOST. DEL DIA 1 AL 29

QUOTA: 1.500 pts. cada curset. Socis Can Cremat 1.000 pts.  
INSCRIPCIO: DILLUNS I DIVENDRES DE 18 A 20 H. A  
CAN CREMAT (PLACES LIMITADES).

DIRECCIO TECNICA: Catina Lladó, Carmen Lladó, Maria Mairata, Aurora Morell i Marcel·li Got

ORGANITZACIO: ASSOCIACIO SOLLERICA DE  
CULTURA POPULAR - CAN CREMAT



**FOTO  
NOGUERA**  
**FOTOS ESTUDIO**  
**REPORTAJES-**  
**BODA-**  
**COMUNIONES,**  
**Etc.**



# CARTELERA CINEMATOGRAFICA

CINE ALCALZAR

HOY DIA 21, MAÑANA DOMINGO  
HORARIO SESION DE NOCHE  
A LAS 22 HORAS



Y

BLASFHITER

\*\*\*

SABADO 28, DOMINGO 29



Y

EL ULTIMO GRAN EXITO DE  
**BELMONDO**



**ASALTO AL BANCO  
DE MONTREAL**

HOLD-UP

■ VENTAS ■

■ ALQUILERES ■

■ EMPLEOS ■

ALQUILO CASA MES  
DE JULIO AMUE-  
BLADA A 100 MTS.  
DEL MAR. 2  
HABITACIONES,  
SALA COMEDOR,  
CUARTO BAÑO Y  
COCINA. INF. TEL:  
631387 DE 7 A 11  
NOCHE.

VENDO PISO PRIME-  
RO, 2 HABITACIO-  
NES, SALON COME-  
DOR, COCINA  
AMUEBLADA, BA-  
ÑO, 70M TERRAZA,  
GALERIA; FACILI-  
DADES DE PAGO,  
INFORMES ROMA-  
GUERA 4, 1a B, SO-  
LO MAÑANAS



VENTA DE PIANOS  
USADOS DE OCASION  
100 POR 100 GARA-  
NIZADOS. AFINACIO-  
NES, REPARACIO-  
NES, LUIS APARICIO.  
AFINADOR TECNICO  
DE PIANOS. Teléfono  
96-3662056. CADA 3  
MESES EN MALLOR-  
CA.

## CORRECCIÓ DE BARBARISMES

referents a:

### CAMP I PLATJA

Barbarisme	Forma correcta
ABONAR	adobar, femar
CENTENO	sègol
FIERA	fera
GANADER	ramader
GANADO	bestiar
ISLA	illa
RED	xarxa, filat
SOMBRA	ombra
VERANEIG	estiuueig



CONSELL INSULAR DE MALLORCA

## NOGUERA

FOTOS ESTUDIO

**REPORTAJES-BODA-  
COMUNIONES, Etc.**

### MISSES HORARI D'ESTIU

	Dissabte	Diumenge
Sant Bartomeu	19:30	9-12-18:30-20
Convent SS.CC.	17:30-19	7:30-10-19
L'Hospital	18:30	11
Sant Felip Neri	19	10:30-19
Monestir de l'Olivar		18
L'Horta	20	10:30-19
Port	20	12-19
Fornalutx	20	10-20
Biniaraix	20	10
Deià	20	9-20

## Cine por A.V.

### Ciencia ficción europea

La película que se proyecta esta semana es de ciencia ficción y además europea. La obra es del alemán Petersen de quien hace poco se proyectó su segunda película "La historia interminable". "Enemigo mío" que podemos ver hoy y mañana se basa en la relación entre un extraterrestre y un humano que se encuentran aislados en el planeta Firine IV. En un principio estas relaciones son hostiles, pero finalmente ambos comprenden que la colaboración y la amistad les han de ser mucho más útiles que el odio. El extraterrestre es hermafrodita y morirá en un parto, confiándole la criatura al humano.

Algunos críticos han sugerido la posibilidad de que este film sea un remake de "Infierno en el pacífico" de John Boorman, salvando las distancias ambientales. La película de Boorman se enmarca en la II guerra mundial y cuenta la historia de un americano (Lee Marvin) y un japonés (Toshiro Mifune) que se encuentran solos en una

isla del pacífico. Tras una primera etapa de enfrentamiento, ambos deciden colaborar. Petersen no ha negado esta posibilidad, añadiendo incluso que todo autor se basa en una idea que a menudo está influida por las obras anteriores.

El film que nos ocupa no es ninguna gran obra y se queda más bien en una realización discreta. Al igual que ocurriría en "La historia interminable" Petersen no llega a darle cuerpo suficiente al guión. Los efectos especiales no se salen de lo común si bien están bien realizados.

Así pues nos encontramos ante una película que no pasa de ser mediocre y que pese a la pretensión del director de enfatizar las relaciones entre dos mundos diferentes no llega a ser una realidad; queda en mera pretensión.

El productor es Stephen Friedman, el director Wolfgang Petersen y los intérpretes: Dennis Quaid, Louis Gosset Jr, Brion James, Richard Marcus y Jim Mapp.

## TEJIDOS OLIVER

GRAN SURTIDO EN  
CORTINAS CONFECCION  
Y COLOCACION DE RIELES

LA LUNA, 23

### ALFOMBRAS



**IMPERIAL®**

SIEMPRE A SUS PIES...

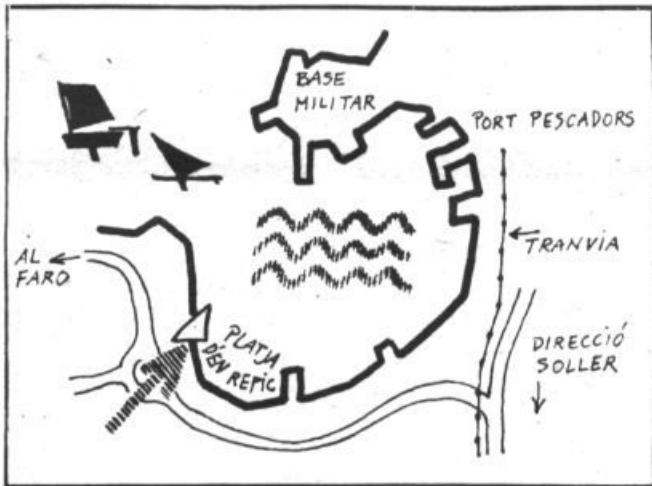
DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO EN SOLLER

COLCHONERIA  
**OLIVER**

C/ VICTORIA 1  
TEL. 63 12 88  
**SOLLER**



## El Port ya cuenta con una escuela de vela



Desde hace unos días, en el Puerto de Sóller, concretamente en la Playa d'en Repic, Sóller cuenta con una escuela de vela dirigida por el joven catalán Eleuterio Avellán (Terio), profesor de la Federación Española de Vela.

— Eleuterio ¿en qué consiste este curso?

Se trata de un curso de iniciación y perfeccionamiento a la vela ligera y a la tabla deslizadora. Sin limitación de edad puesto, que pueden dar comienzo el aprendizaje desde los 10 años hasta los 80. El curso infantil, femeninas, juvenil y seniors, cursillos completos o clases por horas. También se darán clases particulares y por grupos, y estará dividido en clases teóricas y clases prácticas, y al finalizar el curso pueden obtener el diploma. La Escuela esta equipada con material de seguridad y salvamento previsto por la ley.

— ¿Por qué esta Escuela en Sóller?

Yo he estado en casi todos los puntos de Mallorca donde se cuenta con una escuela de vela, menos en Sóller, y era una zona que me gusta muchísimo, así que me decidí por Sóller, y aquí estoy y montando esta escuela con todas las de la ley, puesto que contará con el permiso oficial de la Secretaría de la Marina

Mercante, y por supuesto será una escuela internacional donde todos cuanto lo deseen podrán matricularse.

— El deporte de vela ¿es caro o está al alcance de todos?

— Digamos que el deporte de vela como todo deporte, hoy por hoy es caro, si se tiene en cuenta que todo está por las nubes, pero este deporte es sano y fortalecedor, donde se libra una batalla con la naturaleza de la mar, y se aprende su dominio.

— ¿Solo se trata de una escuela o también se podrán realizar competiciones?

Primero es necesario aprender, después, con el tiempo, ya se podrá pensar en ello puesto que desde luego una vez que los alumnos estén preparados se puede pensar en ello.

— ¿Cuentas ya con muchos alumnos?

— Sí, ya tengo unos ocho o nueve, a pesar de que todavía llevo en Sóller, poco tiempo, y aun me faltan algunos requisitos del papeleo de la escuela

MARIA VAZQUEZ

## El 21 de juny, dia mundial de la pau

Avui, dissabte, és la fita central d'aquest Any Internacional de la Pau. D'ençà de la seva primera celebració, aquesta festa té un raig de fonaments: Abans de tot, suposa una vertadera alternativa a les manifestacions populars habituals a les societats democràtiques. En segon lloc, la convocatòria s'ha fet pública per tots els mitjans de comunicació possibles i internacionalment mitjançant organitzacions no-governamentals integrades al sistema de Nacions Unides, sempre formades per gent independent. La seva finalitat és impulsar la cooperació internacional tenint com a base la Pau; així el lema d'enguany serà "Pensa global, actua local". Per acabar, endemés de l'assistència multitudinària és molt important la presència individual i el silenci compartit com a medi de exteriorització d'una sensibilitat basada en la No-violència i la bona voluntat.

Amb aquest tipus d'actes el que s'intenta és crear (o millor, fomentar la ja existent) opinió pública mundial que demani la Pau afirmant la vida, i que ofereixi alternatives intel·ligents i pràctiques als diferents sectors de l'activitat humana: política, economia, educació, ciència.

La filosofia que anima aquesta convocatòria és senzilla al seu plantejament, però profundament radical i revolucionària a les seves conseqüències. La Pau és un bé col·lectiu del que s'en beneficien no tan sols la vida humana, sinó qualsevol altre tipus de vida amb el qui compartim la Terra. La Pau no és un punt d'arribada, sinó una sortida a partir de la qual la vida dels homes (individual i socialment) podrà començar a dur a terme les seves immenses possibilitats, traduïdes a justícia, llibertat, coneixement i convivència enriquidora.

Hi ha una línia de aproximació a la Pau on no hi caben els sentimentalismes ni la vana utopia,



Les rialles no basten.

com tampoc la resignació. Però dins ella no s'utilitza el pacifisme com a arma en contra de persones, grups, institucions o països; la bel·ligerència als fets o simplement verbal per reivindicar la Pau és intolerable.

Un pacifisme radical no ha d'afluixar en el seu aspecte reivindicatiu: fi de la cursa d'armament, dissolució dels blocs militars, abolició del sistema militar i creació de sistemes civils alternatius orientats de cap a la cooperació i la solidaritat, desviació dels presuposts de Defensa a la promoció d'un desenvolupament equilibrat i harmònic de tots els pobles... A un pacifisme d'aquesta casta hi haurà de resaltar el paper de l'individu com a constructor de la Pau a la vida quotidiana, per tant no podem oblidar la transformació de les consciències paral·lelament als canvis socials. Sinó, encara que cridem Pau o rebutgem la guerra i els mecanismes que la fan possible, la violència, l'agressió i la intolerància humanes sortiran a rotlo per

desfer les relacions interpersonals i internacionals.

Nosaltres, com a ciutadans del món i dins el marc de Sóller, hem preparat per aquesta diada d'avui la creació d'un mural representatiu del fet de la Pau. Si hi voleu venir, serem a les tres i mitja del capvespre davant "La Solidez". Pensau a dur pinzell, alegria... i roba vella!

Endemés, com a acte reivindicatiu i per celebrar la

tradició sollerica d'anar al Puig Major el vespre de Sant Joan, aquest mateix dissabte 21 feim comptes partir devers les dotze del vespre de la font de Plaça amb cotxe i a peu per la Coma de N'Arbona a veure sortir el sol al Puig de Migdia. Després de llegir qualche textu significatiu i d'haver manifestat la nostra alegria per veure aquesta meravella, hi haurà xocolatada amb ensaimades T'hi esperam!

Col·lectiu per la Pau i la No-Violència.

**SE HACEN DECLARACIONES  
IMPUESTO SOBRE LA RENTA**

**C/. ISABEL II, 15-1º - SOLLER**

**CAN SOLER, S.A.**

**MATERIALES CONSTRUCCION - TRANSPORTES**

**C/. De la mar, 193 - Tel·ls 630219 - 632311 - Soller**